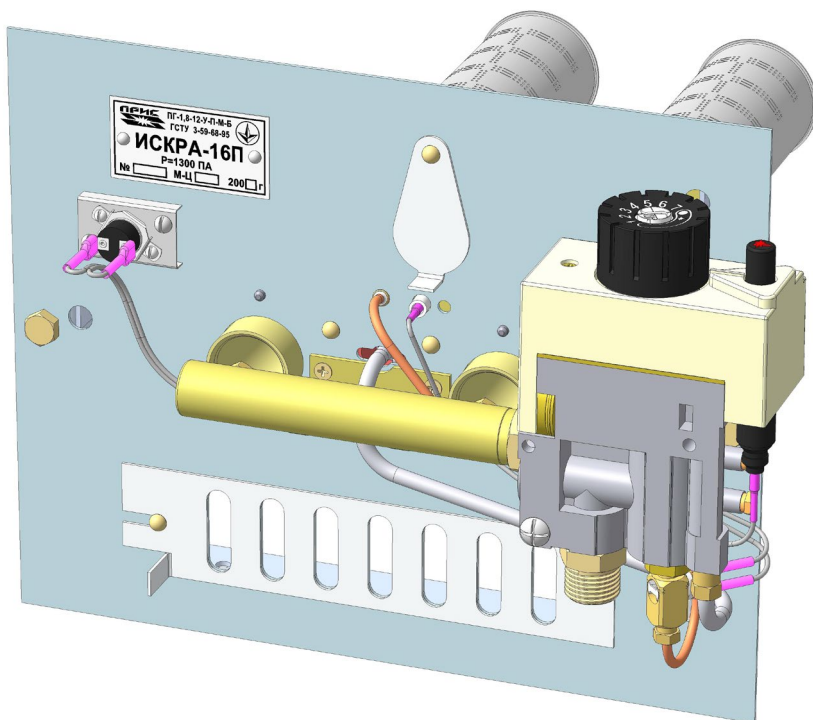


Пристрій газопальниковий
для опалювальних побутових печей

ІСКРА-П

Інструкція з експлуатації



«ПРІС»
Україна

Вміст упаковки

№ п/п	Найменування	Кількість
1	Пристрій газопальниковий з автоматикою 630 EUROSIT в зборі	1
2	Мікрофакельний пальник	2
3	Гвинт М4 кріплення мікрофакельних пальників	8
4	Рамка	1
5	Болт М8 кріплення пристрою газопальникового до рамки	2
6	Інструкція з експлуатації	1
7	Кронштейн для кріплення термобалону	1
8	Гвинт для кріплення кронштейна до стіни	2

Увага!

Перед початком монтажу та експлуатації ознайомтеся з цією інструкцією.

У зв'язку з тим, що підприємство-виробник веде постійну роботу по вдосконаленню виробів, що випускаються, в конструкцію газопальникового пристрою можуть бути внесені деякі зміни, не відображені в цій інструкції, і не погіршують роботу пристрою.

1. Вступ

Пристрої газопальникові „ІСКРА-10П” (ПГ-1,1-12-У-П-М-Б), „ІСКРА-16П” (ПГ-1,8-12-У-П-М-Б), „ІСКРА-20П” (ПГ-2,24-12-У-П-М-Б) ДСТУ 3-59-68-95 з автоматикою 630 EUROSIT призначені для спалювання газу в побутових опалювальних печах і автоматичної підтримки заданої температури повітря в приміщенні. Можливе застосування для пічного обігріву теплиць.

Автоматика 630 EUROSIT не вимагає електроживлення і виконує функції пуску, регулювання та безпеки.

Автоматика 630 EUROSIT забезпечує:

- автоматичне підтримання заданої температури повітря в приміщенні;
- автоматичне вимикання пристрою при раптовому відключенні газу;
- автоматичне вимикання пристрою при відсутності тяги або при зворотній тязі;
- можливість роботи пристрою при зниженому тиску газу.

Дозволяє виробляти:

- розпал запальника за допомогою п'єзоелектричного пристрою;
- регулювання температури повітря в приміщенні від 13 до 38 °С.

Має можливість налаштування:

- максимального потоку газу;
- мінімального потоку газу;
- потоку газу до запальника.

Застосування в даному газопальниковому пристрої мікрофакельних пальників з жаростійкої нержавіючої сталі забезпечує:

- більш повне спалювання газу в порівнянні зі звичайними пальниками;
- зменшення викиду шкідливих речовин в атмосферу;
- зменшення інтенсивності відкладення сажі в димоході;
- надійність роботи пальників протягом усього терміну експлуатації.

2. Технічні дані

Технічні дані	Одиниці	ІСКРА – 10П	ІСКРА – 16П	ІСКРА – 20П
Номинальна теплова потужність	кВт	10	16	20
Витрата газу при номінальній тепловій потужності	м³/год	1,1	1,8	2,24
Опалювальна площа	м²	80*	125*	150*
Номинальний тиск і вид газу	кПа	1,3 природний	1,3 природний	1,3 природний
Регулятор тиску (вбудований)	клас	С	С	С
Підключення газу до пристрою	дюйм	1/2	1/2	1/2
Діапазон регулювання температури повітря	°С	13-38**	13-38**	13-38**
Габаритні розміри, не більше Висота х Ширина х Глибина	мм	240×360×350	240×360×390	240×360×410
Вага, не більше	кг	4,5	4,5	4,5

* Приблизне значення, залежить від типу печі і теплоізоляції приміщення.

** Температурний діапазон характеризує можливості автоматики.

3. Вузли та деталі газопальникового пристрою

3.1 Пристрій газопальниковий складається з наступних вузлів і деталей (див. рис.1, рис.2):

- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Панель | 10 | Гайка термопари |
| 2 | Датчик тяги | 11 | Гайка кріплення газопроводу запальника |
| 3 | Кабель датчика тяги | 12 | Термопара |
| 4 | Повітрозабірник | 13 | Електрод |
| 5 | Блок газорозподільний з автоматикою 630 EUROSIT | 14 | Заслінка оглядового вікна |
| 6 | Повітряна заслінка | 15 | Кабель електрода |
| 7 | Газопровід запальника | 16 | Рукоятка управління |
| 8 | Штуцер для підведення газу | 17 | Кнопка п'єзо підпалу |
| 9 | Термопереривник | | |

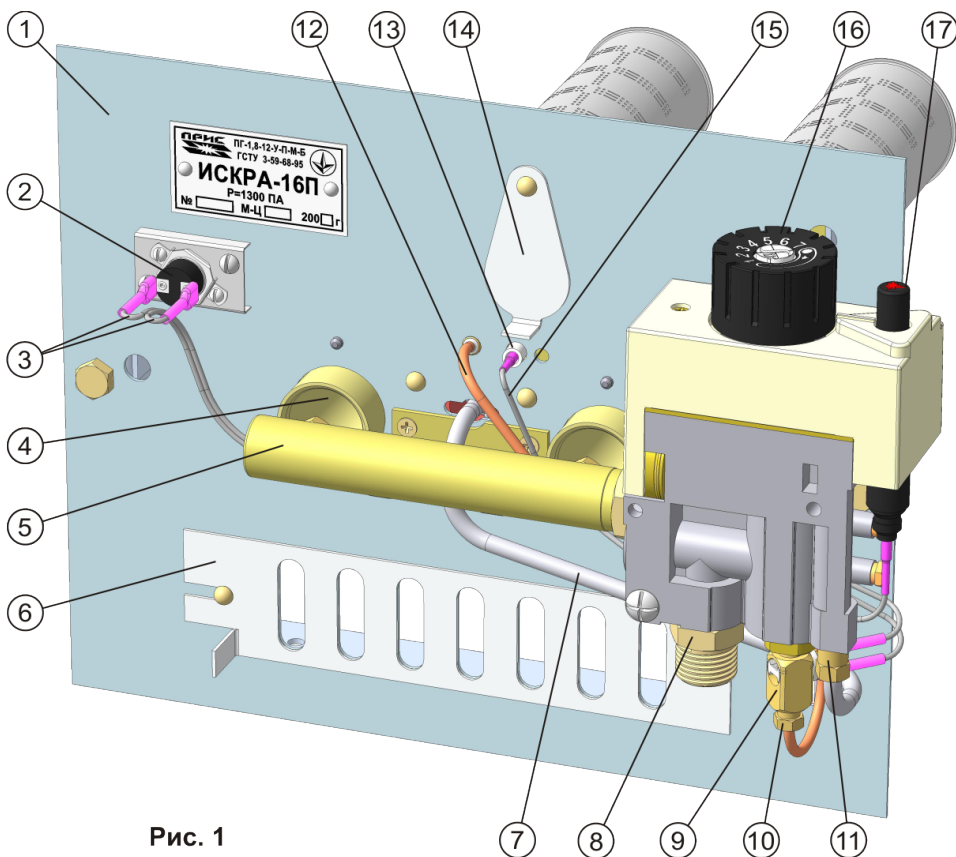


Рис. 1

- 18 Мікрофакельний пальник
- 19 Запальник
- 20 Рамка
- 21 Гвинт кріплення пальника
- 22 Відбивач

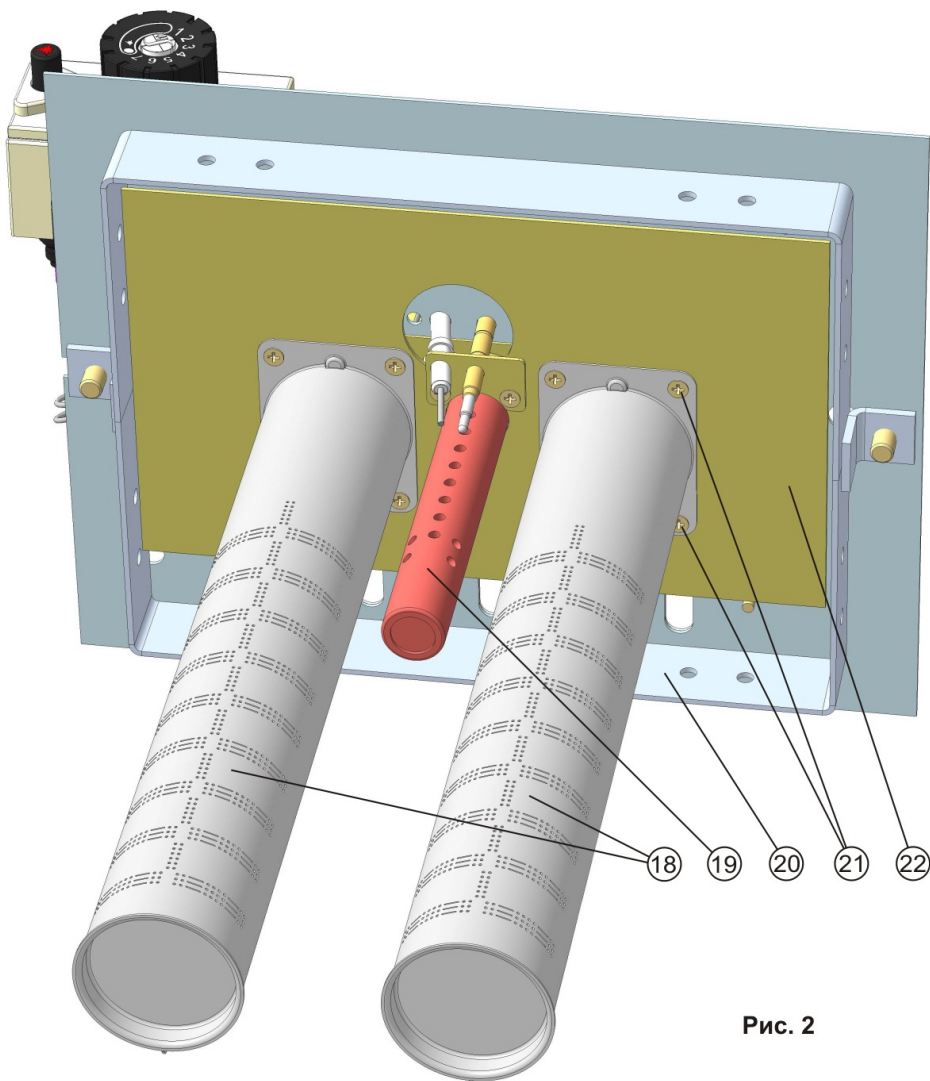
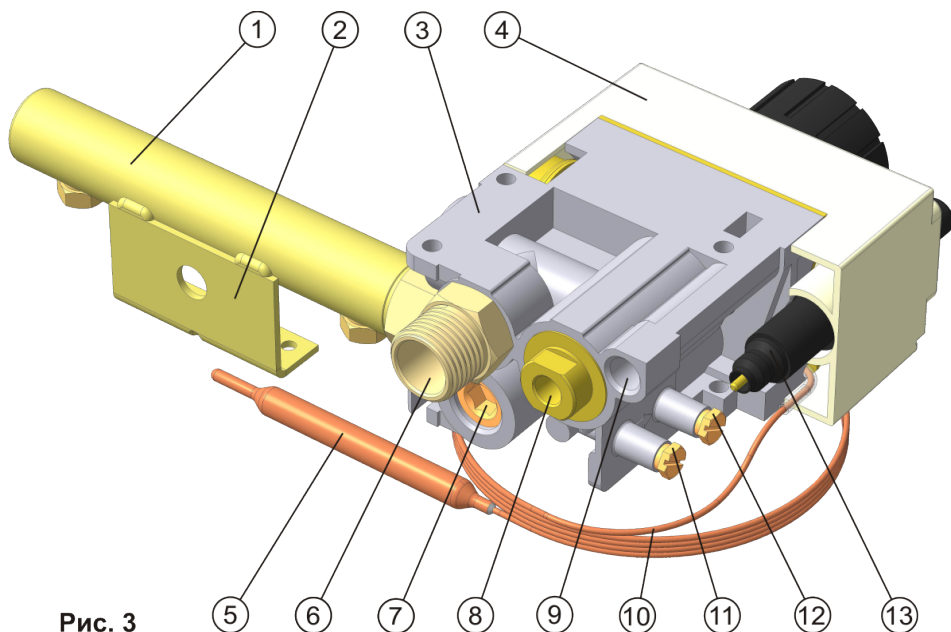


Рис. 2

4. Вузли та деталі газорозподільного блоку з клапаном 630 EUROSIT

4.1 Автоматика 630 EUROSIT газопальникового пристрою складається з наступних вузлів та деталей (див. рис.3, рис.4):

- 1 Газовий розподільник
- 2 Кронштейн
- 3 Клапан 630 EUROSIT
- 4 Кришка
- 5 Термочутливий балон термостата
- 6 Штуцер підключення магістрального газу
- 7 Заглушка
- 8 Магнітний блок
- 9 Вихідний отвір для під'єднання газопроводу запальника
- 10 Капілярна трубка
- 11 Точка перевірки вхідного тиску газу
- 12 Точка перевірки вихідного тиску газу
- 13 П'єзоелемент



-
- A 3D perspective view of a mechanical assembly. The assembly consists of a yellow cylindrical component (14) with a bracket (15) attached to its side. A red cable (16) is connected to the top of the cylinder. A black knob (17) with a white face and numbers (1, 2, 3, 4, 5, 6) is mounted on top of the assembly. A yellow cylindrical component (18) is also visible on the side of the assembly.

7

5. Підготовка пристрою до роботи

- 5.1 Мікрофакельні пальники 18 (рис.2) закріпити до відбивача 22 гвинтами 21.
- 5.2 Закріпити рамку 20 за допомогою розчину та розтяжок із дроту на паливнику печі.
- 5.3 Встановити пристрій 1 (рис.5) в топку печі і закріпити болтами М8 до рамки.
- 5.4 Закріпити кронштейн 2 гвинтами до стіни, як показано на рисунку.
- 5.5 Вставити термобалон 3 в отвори кронштейна.
- 5.6 Підключити пристрій 1 до магістрального газопроводу 4, забезпечивши герметичність з'єднання.

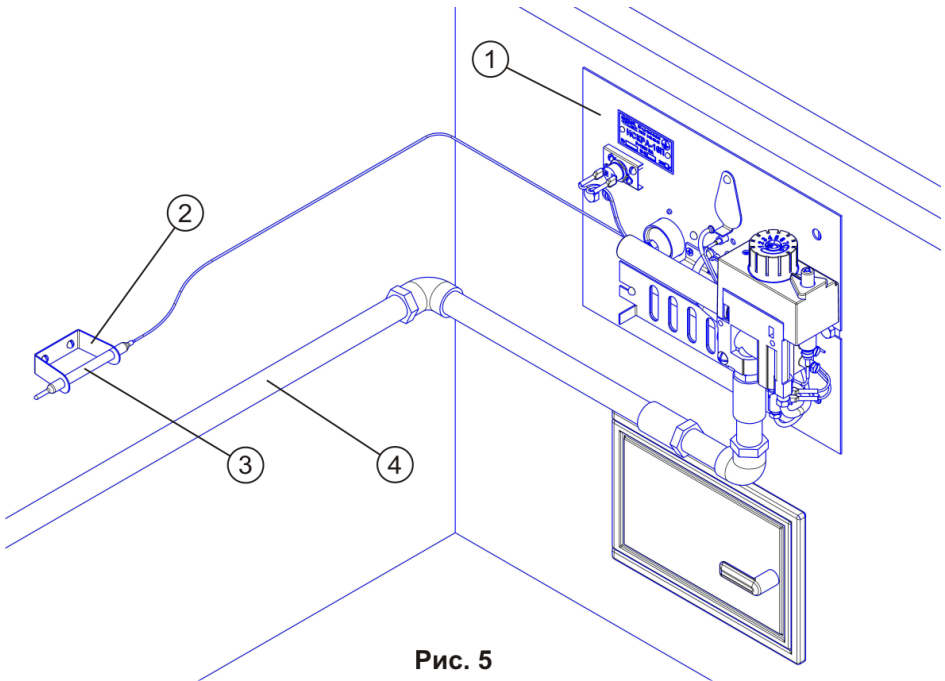


Рис. 5

Увага:

Установка газового фільтра перед газопальниковим пристроєм обов'язкова для виключення порушення роботи автоматики внаслідок попадання сміття з газопроводу у внутрішню порожнину автоматики.

6. Порядок роботи

6.1 Пуск газопальникового пристрою.

6.1.1 Початкове положення ручки управління 16 (рис.1, рис.6) „вимкнений”: ○.

6.1.2 Поверніть рукоятку управління проти годинникової стрілки в положення „розпал”: ★ (рис.7).

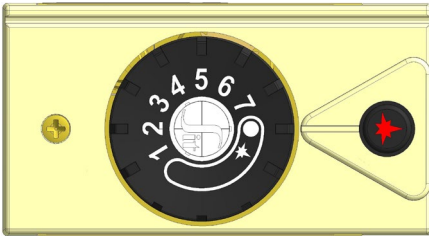


Рис. 6

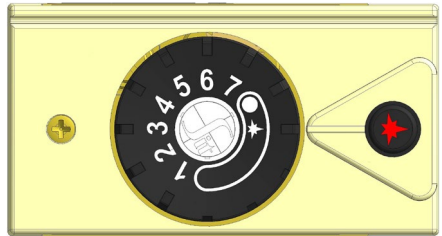


Рис. 7

6.1.3 Натисніть рукоятку управління 16 (рис.1) до упору і, не відпускаючи її, натисніть кнопку п'єзо підпалу 17 (рис.1). Переконайтеся в наявності полум'я на запальнику. Не відпускайте рукоятку управління протягом 5-10 секунд, необхідних для нагріву термочутливого елемента термопари 12 (рис.1).

6.1.4 Відпустіть рукоятку управління і знову перевірте наявність полум'я на запальнику.

6.1.5 Якщо після відпускання рукоятки управління полум'я згасло, повторіть п.п.6.1.1-6.1.4, збільшивши час утримання рукоятки управління в натиснутому стані після появи полум'я на запальнику.

6.2 Розпал основних пальників.

6.2.1 Для включення основних пальників поверніть рукоятку управління проти годинникової стрілки в позицію 1-7. Максимальна температура в приміщенні відповідає цифрі 7 на рукоятці управління.

6.3 Відключення основних пальників. Повне відключення.

6.3.1 Для відключення основних пальників поверніть рукоятку управління за годинниковою стрілкою до позиції ★ (рис.7). При цьому на запальнику буде продовжувати горіти полум'я.

6.3.2 Для повного відключення подачі газу на запальник і основні пальники поверніть рукоятку управління за годинниковою стрілкою в позицію „вимкнено”: ○ (рис.6).

6.4 Регулювання температури повітря в приміщенні.

6.4.1 Після розпалювання основних пальників встановіть рукоятку управління в положення «7». Після прогріву повітря в приміщенні до бажаної температури повертайте повільно рукоятку управління за годинниковою стрілкою до слабого клацання автоматики з вимиканням основних пальників. Досягнуте положення рукоятки управління буде відповідати обраній температурі повітря в приміщенні. При зниженні температури повітря

в приміщенні нижче заданої, термостат відкриває подачу газу до основних пальників. Займання газу походить від полум'я запальника. При прогріванні повітря в приміщенні до заданої температури термостат перекриває подачу газу до основних пальників.

6.4.2. Меншим значенням цифр на рукоятці відповідає менша температура повітря в приміщенні, великим – велика. При необхідності підвищити або знизити температуру повітря в приміщенні поверніть рукоятку управління у відповідну сторону на необхідну величину.

6.5 Функції захисту газопальникового пристрою.

6.5.1 Захист при раптовому відключенні газу.

6.5.1.1 При раптовому відключенні газу або задуванні полум'я запальника і основних пальників припиняється нагрів термочутливого елемента термопар; знижуючись, е.д.с. термопар вимкне магнітний блок і клапан магнітного блоку перекриває подачу газу.

6.5.1.2 Без повторного пуску газопальникового пристрою подача газу до основних пальників неможлива.

6.5.2 Захист при відсутності тяги.

6.5.2.1 Для захисту при відсутності тяги газопальниковий пристрій оснащений датчиком тяги. Він являє собою термореле, яке розмикає контакти при перевищенні його температури вище допустимої. При відсутності тяги датчик тяги 2 (рис.1) перегрівається і розмикає ланцюг підключення термопар 12 (рис.1) до магнітного блоку 8 (рис.3). При цьому магнітний блок перекриває подачу газу до запальника і основних пальників.

7. Регулювання автоматики

Увага: всі необхідні налаштування і регулювання автоматики виконані і немає необхідності в додатковому її регулюванні.

У разі необхідності всі роботи, що стосуються налаштувань і регулювання автоматики, повинні виконуватися працівником спеціалізованого підприємства газового господарства відповідно до „Правил безпеки систем газопостачання України”.

7.1 Перевірте вхідний і вихідний тиск газу, використовуючи точки перевірки 11 і 12 (рис.3). Для цього викрутіть різьбові заглушки і підключіть контролюючі прилади.

Після перевірки встановіть різьбові заглушки і перевірте їх на герметичність. Рекомендований крутний момент 2,5 Nm.

7.2 Регулювання максимального і мінімального вихідного потоку газу. Ці регулювання повинні бути виконані, коли термочутливий балон 5 (рис.3) холодний.

7.2.1 Регулювання максимального потоку газу:

- поверніть рукоятку управління 16 (рис.1) у позицію 7;
- обертайте гвинт 15 (рис.4) регулятора тиску 15 (рис.4) за годинниковою стрілкою для збільшення потоку газу і, відповідно, навпаки.

7.2.2 Регулювання мінімального потоку газу:

- повільно обертайте рукоятку управління від позиції 7 за годинниковою стрілкою до тих пір, поки полум'я на основному пальнику ось-ось згасне;
- обертайте гвинт мінімального потоку газу 17 (рис.4) проти годинникової стрілки для збільшення потоку газу і, відповідно, навпаки.

Обов'язкові умови регулювання:

- зворотний удар полум'я або його згасання абсолютно неможливі при мінімальному або максимальному вихідному потоці газу.

7.2.3 Регулювання потоку газу до запальника:

- обертайте гвинт 18 (рис.4) за годинниковою стрілкою для зменшення потоку газу і, відповідно, навпаки.

Обов'язкові умови регулювання:

- полум'я запальника повинно охоплювати і постійно нагрівати термочутливий елемент термопар.

8. Технічне обслуговування

- 8.1 Спостереження за роботою пристрою покладається на власника, який зобов'язаний утримувати його в чистоті і справному стані.
- 8.2 Профілактичне обслуговування та ремонт несправного пристрою повинні проводитися кваліфікованими працівниками експлуатаційної організації газового господарства відповідно до інструкції, затвердженої в установленому порядку. При кожному профілактичному обслуговуванні або ремонті слід зробити запис в розділі 15.
- 8.3 Абоненту забороняється:
 - проводити настройку і ремонт вузлів автоматики;
 - розбирати вузли, замінювати деталі;
 - допускати до обслуговування автоматики сторонніх осіб та дітей.

9. Транспортування та зберігання

Пристрій можна транспортувати і зберігати по групі умов 5 ГОСТ 15150-69 при відносній вологості не більше 80%.

Пристрій можна транспортувати будь-яким видом транспорту, що забезпечує цілісність упаковки.

Спосіб укладання упаковки повинен виключати її переміщення і деформацію.

10. Утилізація

Повертайте використані газопальникові пристрої та пакувальні матеріали в спеціальні пункти збору. Це дозволяє запобігти неконтрольованим викидам відходів і сприяє повторному використанню матеріалів. Не знищуйте ці вироби разом з невідсортованими побутовими відходами.

11. Свідоцтво про приймання

11.1 Пристрій газопальниковий **ПРИС** ІСКРА-10П; ІСКРА-16П; ІСКРА-20П
(непотрібне закреслити)

заводський номер _____
з автоматикою 630 EUROSIT, заводський номер _____
відповідає ДСТУ 3-59-68-95 і визнано придатним до експлуатації.
Пристрій відрегульовано на використання газу з номінальною теплою згоряння 34850 кДж/м³ і номінальним тиском 1274Па (130 мм.вод.ст.).

Дата виготовлення _____

Персональний номер пакувальника _____

Штамп ВТК _____
(штамп)

Штамп підприємства-виробника _____
(штамп)

12. Гарантійні зобов'язання

- 12.1 Гарантійний термін експлуатації пристрою газопальникового 12 місяців з дня продажу при дотриманні споживачем умов експлуатації, перевезення, зберігання, монтажу.
- 12.2 Після продажу підприємство-виробник не приймає претензії по некомплектності і механічних пошкоджень, а також не несе відповідальності за поломки, що виникли в результаті неправильного використання, транспортування, зберігання і монтажу пристрою.
- 12.3 У разі виходу з ладу будь-якого вузла або пристрою в цілому протягом гарантійного терміну з вини підприємства-виробника представник експлуатаційної організації газового господарства спільно з власником повинні заповнити гарантійний талон, який висилається власником разом з дефектним вузлом або пристроєм поштою підприємству-виробнику.

13. Дані підприємства-виробника

«ПРИС»

e-mail: pris.lugansk@gmail.com

Сайт: pris.lg.ua

14. Контрольний талон
на введення в експлуатацію пристрою газопальникового

(найменування пристрою)

Заводський номер: _____

Номер автоматики: _____

Дата виготовлення пристрою: „____” _____ 202__р.

1. Адреса встановлення пристрою: _____

2. Найменування експлуатаційного спеціалізованого підприємства газового господарства: _____

Телефон: _____ Адрес: _____

3. Дата встановлення пристрою: _____

4. Ким проведена установка пристрою: _____

(найменування організації, посада, прізвище, підпис)

5. Ким проведені регулювання і настройка пристрою, пуск газу та інструктаж власника про правила користування пристроєм: _____

(найменування організації, посада, прізвище, підпис)

6. Дата введення пристрою в експлуатацію: _____

7. Інструктаж прослуханий, правила користування пристроєм засвоєні.

Прізвище власника _____

(підпис)

15. Облік технічного обслуговування та ремонту

Дата прове-дення робіт	Зміст робіт	Посада та прізвище особи, яка виконала роботу	Підпис

КОРИНЕЦЬ ТАЛОНУ №1

на гарантійний ремонт газопальникового пристрою

Вилучений "_____ " _____ 202_ р. Механік експлуатаційної

організації

(підпис)

(прізвище)

(лінія відрізу)

Додаток №1

«ПРІС»

ТАЛОН № 1

на гарантійний ремонт газопальникового пристрою:

_____ (найменування пристрою)

Заводський номер _____ Номер автоматики _____

Проданого магазином № _____ (найменування торгу)

"_____ " _____ 202_ р.

Штамп магазину _____ (прізвище та підпис продавця)

Власник та його адреса _____

_____ Підпис _____

Виконання робіт з усунення несправностей _____

_____ Механік експлуатаційної _____ (підпис)
(дата) організації

Власник _____ (підпис)

ЗАТВЕРДЖУЮ:

Керівник _____ (найменування експлуатаційної організації)

Штамп

"_____ " _____ 202_ р. _____ (підпис)

«ПРІС»

ТАЛОН № 2

на гарантійний ремонт газопальникового пристрою:

(найменування пристрою)

Заводський номер _____ Номер автоматики _____

Проданого магазином № _____
(найменування торгу)

”_____” _____ 202__р.

Штамп магазину _____
(прізвище та підпис продавця)

Власник та його адреса _____

_____ Підпис _____

Виконання робіт з усунення несправностей _____

_____ **Механік експлуатаційної організації** _____
(дата) (підпис)

Власник _____
(підпис)

ЗАТВЕРДЖУЮ:

Керівник _____
(найменування експлуатаційної організації)

Штамп

”_____” _____ 202__р. _____
(підпис)

КОРІНЕЦЬ ТАЛОНУ №2

на гарантійний ремонт газопальникового пристрою

”_____” _____ 202__р. **Механік експлуатаційної організації**

(підпис)

(підпис)

(лінія відрізу)

ЗМІСТ

	стр.
Вміст упаковки	2
Вступ	3
Технічні дані	3
Вузли та деталі газопальникового пристрою	4
Вузли та деталі блоку газорозподільного з клапаном 630 EUROSIT	6
Підготовка пристрою до роботи	8
Порядок роботи	9
Регулювання автоматики	10
Технічне обслуговування	11
Транспортування та зберігання	11
Утилізація	11
Свідоцтво про приймання	12
Гарантійні зобов'язання	12
Дані підприємства-виробника	12
Контрольний талон	13
Облік технічного обслуговування та ремонту	14
Додаток №1	15
Додаток №2	17

